

Erfahrungsaustauschkreis im Rahmen des ProdSG <i>Exchange of experience circle within the frame of the ProdSG</i> Festlegung / Decision	EK 1 615-15
---	----------------------------------

Thema <i>Subject:</i>	Fallprüfung an einpoligen Spannungsprüfern <i>Drop test at single pole Voltage tester</i>
Stichwort <i>Keyword</i>	
Bezug Norm, Abschnitt Gesetz, Richtlinie <i>Reference:</i> <i>Standard, section</i> <i>law, directive</i>	Abschnitt 4.4 der DIN VDE 0680-6:1977 Abschnitt 5.5.5.1 der EN 61243-3:2015-08 <i>Sub-clause 4.4 of DIN VDE 0680-6:1977</i> <i>Sub-clause 5.5.5.1 of EN 61243-3:2015-08</i>
Umlaufpapiere Sitzung <i>Current session</i> <i>papers:</i>	615-15, 618-15
Frage <i>Question</i>	Wie können die Beanspruchungen, die in der Praxis auftreten, bei der Fallprüfung nach Abschnitt 4.4 der DIN VDE 0680-6:1977 angemessen berücksichtigt werden? <i>How can the loads occurring be taken appropriately into account when performing the drop test according to section 4.4 of DIN VDE 0680-6:1977?</i>
Lösungsvorschlag <i>Proposal of solution</i>	Zusätzlich zu der Fallprüfung nach Abschnitt 4.4 der DIN VDE 0680-6:1977 wird eine Fallprüfung an 3 separaten Mustern, für zweipolige Spannungsprüfer nach Abschnitt 5.5.5.1 der EN 61243-3:2015-08 durchgeführt. <i>Additional to the drop test according to sub-clause 4.4 of DIN VDE 0680-6:1977 shall be the drop test, at 3 separate samples, for two-pole voltage detectors according to sub-clause 5.5.5.1 performed.</i>
Entscheidung <i>Decision</i>	Der Lösungsvorschlag ist angenommen 2015-12-14 Für die Umsetzung gilt Kategorie C nach AD06. <i>Proposal of solutions is accepted 2015-12-14</i> <i>For implement the category C according to AD06 is essential.</i>

Hinweis

Dieser Beschluss gilt inhaltlich – soweit möglich und sinnvoll – nicht für ein speziell beschriebenes Produkt, sondern immer auch für die dazugehörige Produktkategorie.

The content of this decision has to be considered – as far as possible and useful – not only for the certainly described product but also for the whole corresponding product category.